

SS. Cyril & Methodius Church

PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

Pastor / Proboszcz
Father Adam Hurbanczuk

Address
55 Charter Oak Avenue
Hartford, CT 06106

Rectory Telephone:
(860) 522-9157

Rectory Fax:
(860) 524-9433



RECTORY OFFICE HOURS:

(Godziny Urzędowania): Monday through Friday 9:00 AM to 4:00 PM
At other times by appointment (w innym czasie tylko przez telefoniczne umówienie)

CELEBRATION OF THE SUNDAY EUCHARIST / MSZE ŚWIĘTE)

Vigil Mass on Saturday at 4:00 PM (*Msza święta Wigilijna*)
Sunday English Mass at 10:00 AM
Niedzielne Msze święte po polsku: 8:30AM i 11:30 AM
Weekday Masses / *Msze w tygodniu:* 7:30 AM / 8:00 AM-SATURDAY

CELEBRATION OF RECONCILIATION / SPOWIEDŹ

Saturday/Sobota: 3:00 PM or by appointment
(*albo przez uprzednie telefoniczne zgłoszenie*)

CELEBRATION OF BAPTISM / CHRZTY

English - by Appointment only
Po polsku - tylko przez uprzednie zgłoszenie)

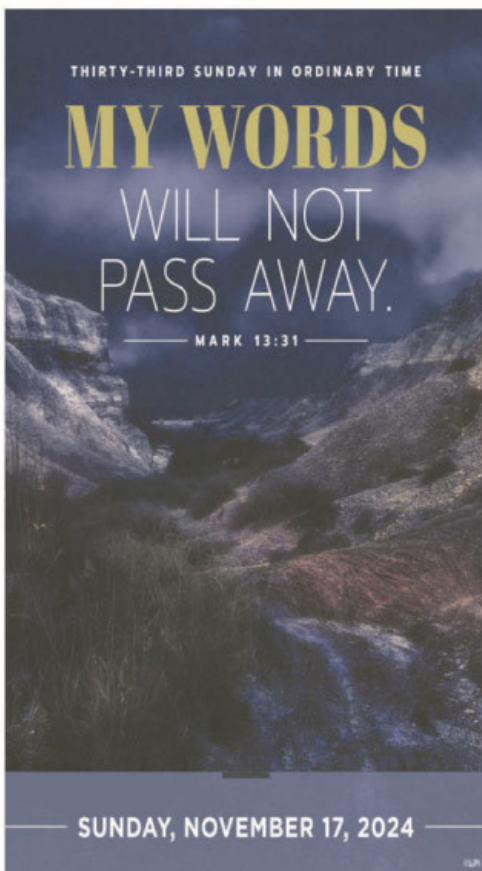
CELEBRATION OF MARRIAGE / ŚLUBY

Arrangements should be made with the Pastor at least 6 months in advance.
Zgłaszać się 6 miesięcy przed ślubem.

VISITATION TO THE SICK / ODWIEDZINY CHORYCH

Anyone wishing to receive the Sacraments at home because of illness or age, please contact the Rectory. Please notify the Rectory if a parishioner is in the Hospital or Convalescent Home.

Ktokolwiek życzy sobie przyjąć Sakramenty święte w domu z powodu choroby lub podeszłego wieku powinien zawiadomić plebanię. Jeżeli parafianin znajduje się w szpitalu lub "Convalescent Home" prosimy o przekazywanie informacji na plebanię.



**GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE
DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE**

November 17, 2024

33rd Sunday in Ordinary Time

I recently moved into a new neighborhood. On my first evening I went grocery shopping and could not find my usual favorite Greek yogurt. Strangely, my heart started to race. All the losses of my previous life hit me. So many of my old friends, habits, comforts, and predictable experiences had fallen away. There I stood, a grown man, crying like a little boy whose world was falling apart in the dairy aisle.

This week, Jesus describes what to do when one world ends, and another begins. Does it apply to the end of time? Yes. Does it apply to the end of our individual lives? Yes. It also applies to every "world" we inhabit throughout our lives, in school, family, friendships, work, play and so on. First, the sun, moon, and stars fall. The old, familiar ways of running things suddenly stop working. Light fades. Things fall apart. It's awful. But, second, Christ comes "in the clouds." Jesus, the Son of Man, replaces those old powers with himself as the prime governing principle. Third, he sends out his angels to "gather his elect from the four winds." He re-integrates the fragments into a new integrated whole. "Summer is near," he concludes. A new world begins.

Is your world crumbling? Are your sun, moon, and stars falling from the sky? Learn to discern the pattern of the Cross and Resurrection at work in it. This is the power we touch in the Mass. Jesus is coming precisely in this transition from the old to the new world. It doesn't make our losses easy. But it does make it possible to glimpse the dawning of a summer, a new beginning, the life of the world to come.

Feast Day

November 21 Church tradition holds that at a young age, Mary was presented to the Lord in the temple by her parents Joachim and Anna. It was there, in the temple, that Mary was dedicated to the Lord and made her vow of chastity. She lived and grew up in the temple until she was betrothed to Joseph. What does the Feast of the Presentation mean for the Church? What does it mean to us? We all are presented to the Lord in Baptism. Mary entered the temple with her parents and was offered to the Lord. We are not only offered to the Lord at Baptism, we become the temple of the living God through Baptism. Mary shows us what it means to be a temple of the Lord through her pregnancy. Just as, literally, Jesus was within her, so, literally, the Holy Trinity is in us through Baptism.

Ofiarowanie Najświętszej Maryi Panny 21 listopada

W dawnych czasach istniał wśród Żydów zwyczaj religijny, polegający na tym, że dzieci - nawet jeszcze nie narodzone - ofiarowywano służbie Bożej. Dziecko, zanim ukończyło piąty rok życia, zabierano do świątyni w Jerozolimie i oddawano kapłanowi, który ofiarowywał je Panu. Zdarzało się czasem, że dziecko pozostawało dłużej w świątyni, wychowywało się, uczyło służby dla sanktuarium, pomagało wykonywać szaty liturgiczne i asystowało podczas nabożeństw. Święta Anna, matka Maryi, przez wiele lat była bezdzietna. Mimo to nie utraciła wiary i ciągle prosiła Boga o dziecko. Złożyła obietnicę, że jeśli urodzi dziecko, odda je na służbę Bogu. Tak zrobiła, choć po tylu latach oczekiwania na upragnione potomstwo musiało to być wielkie poświęcenie z jej strony. Ewangelie nie mówią dokładnie, kiedy miało miejsce ofiarowanie Maryi, ale na pewno na początku Jej życia, prawdopodobnie, gdy Maryja miała trzy lata. Wtedy to Jej rodzice, św. Joachim i św. Anna, przedstawili Bogu przyszłą Królową Świata. Oddali Ją wówczas kapłanowi Zachariaszowi, który kilkanaście lat później stał się ojcem św. Jana Chrzciciela. Według niektórych autorów Maryja pozostała w świątyni około 12 lat. Ofiarowanie Maryi w świątyni. Chociaż dzisiejsze wspomnienie nie ma żadnego potwierdzenia historycznego, przynosi ono ważną refleksję teologiczną: Maryja przez całe życie była oddana Bogu - od momentu, w którym została niepokalanie poczęta, poprzez swe narodziny, a potem ofiarowanie w świątyni. Stała się w ten sposób doskonałą świątynią niż jakąkolwiek świątynia uczyniona ludzkimi rękami. Od wieków Maryja była przeznaczona w Bożych planach dla wypełnienia wielkiej zbawczej misji. Opatrzona przez Opatrzność na Matkę Zbawiciela, przez samo to stała się darem dla Ojca. Do swojej misji Maryja przygotowywała się bardzo pilnie i z całym oddaniem - o czym świadczą chociażby jej własne słowa wypowiedziane do Gabriela: "Oto ja, służebnica Pańska" (Łk 1, 38 W Kościele dzisiejsze wspomnienie jest świętem patronalnym Sióstr Prezentek, założonych w 1626 r. w Krakowie przez Zofię z Maciejowskich Czeską dla nauczania i wychowania dziewcząt. Jest też dniem szczególnej pamięci o mniszkach klauzurowych, o czym przypomniał św. Jan Paweł II w 1999 r.: "Maryja jawi się nam w tym dniu jako świątynia, w której Bóg złożył swoje zbawienie, i jako służebnica bez reszty oddana swemu Panu. Z okazji tego święta społeczność Kościoła na całym świecie pamięta o mniszkach klauzurowych, które wybrały życie całkowicie skupione na kontemplacji i utrzymują się z tego, czego dostarczy im Opatrzność, posługująca się hojnością wiernych. Zalecając wszystkim troskę o to, aby tym konsekwentnym siostronom nie zabrakło wsparcia duchowego i materialnego, kieruję do nich słowa serdecznego pozdrowienia i podziękowania". W naszych czasach nie ma już zwyczaju ofiarowywania swoich dzieci Bogu na służbę w świątyni. Wszyscy jednak zostaliśmy niejako przedstawieni Bogu przez naszych rodziców w czasie chrztu. Nie powinniśmy zapominać o tamtym wydarzeniu

NOVEMBER 17, 2024

SUNDAY, NOVEMBER 17, 2024
THIRTY- THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME
From 8:30 a.m. to 11:30 a.m. –
coffee and pastry in the lower church hall.
3:00p.m.—Divine Mercy Devotion

SATURDAY, NOVEMBER 23, 2024
3:00p.m.—3:45p.m. – Confession
4:00 p.m.—Sunday Vigil Mass

SUNDAY, NOVEMBER 24, 2024
OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE
11:30 a.m.—Meeting of the Third Order of St. Francis after Mass

PRACTICING CATHOLIC - RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS
By Colleen Jurkiewicz Dorman

The End of the World

“It’s not the end of the world.”

If I had a brick for every time my mother said this to me growing up, I could have built a castle. One that comes complete with a moat whose bridge I could dramatically pull up so I could sulk, in the window of the highest turret, sighing loudly so every passerby would know how I suffered.

Because sometimes we act like it’s the end of the world — whether we are a little kid angered by a playground snub, a teenage girl flipping out over an assignment for English class or a college student distraught that she got scheduled for four opening shifts in a row at the coffee house where she works (yes, these are all examples taken straight from my life, why do you ask?).

And sometimes, it really *does* seem like the end of the world. We lose someone we love to cancer. We miscarry a child before we even get to see his tiny face. The rent is due, and the bank account is overdrawn (also all examples taken straight from my life).

In today’s Gospel, Jesus tells us that when the sun is darkened and the moon no longer gives light, we must look for him, because his time is near.

He’s talking about *The End of the World*. The big one, the apocalypse. But why do I think he’s also talking about the end of the world — those sufferings large and small, real and imagined, that make us feel like the sky is caving in?

In both instances, he draws near to us. So let us look for him.

17 LISTOPADA 2024

NIEDZIELA – 17 LISTOPADA 2024
TRZYDZIESTA TRZECIA NIEDZIELA ZWYKŁA
Od 8:30 a.m. do 11:30 a.m.—kawa i ciasto w dolnej sali kościoła.
3:00 p.m.—Nabożeństwo do Miłosierdzia Bożego

SOBOTA– 23 LISTOPADA 2024
3:00p.m.—3:45p.m.—Spowiedź
4:00 p.m.— Msza Wigilijna

NIEDZIELA – 24 LISTOPADA 2024
UROCZYSTOŚĆ CHRYSZTUSA KRÓLA
11:30 a.m.—Zebranie Trzeciego Zakonu Św. Franciszka po mszy

CENTRALA
Zaprasza członków poszczególnych Organizacji Polonijnych na Doroczne Świąteczne Spotkanie, które odbędzie się w czwartek 5 grudnia 2024r. o godzinie 5:30 w dolnej sali kościoła.

FUNDUSZ NAPRAW KOŚCIOŁA
Dziękuję bardzo serdecznie za ciągłe napływające ofiary na koszty remontów naszej świątyni. Hojne dary na Fundusz odnowy Kościoła złożone w ubiegłym tygodniu nadeszły od: Pani Danuty Zarwanskiej, Pani Stasi Hodyl, Państwa V. Dacruz w dowód pamięci + Irena Nadzieja, Państwa M. Krzemien w dowód pamięci + Zofii Korzenieckiej.
BOG ZAPŁAĆ. Ks. Adam

PRAYER – FOR EVERYDAY AND EVERYBODY
Prayer of Seasons
As the seasons change, be with me.
As my life shifts and shapes, be with me.
As I face what the future holds, be with me.
As I seek the beauty to be found today, help me to find you there.
Amen.

Unforgettable Biblical Performance
Two-day trip
November 22 and 23
Reservations and information
One Travel 860 827 1244
Rev. Edmund Karwowski 860 212 6670

SIGHT & SOUND
THEATRE

DANIEL

LIVE ON STAGE
Niezapomniany Spektakl Biblijny
Wycieczka dwudniowa
listopad 22 i 23
Rezerwacje i informacje
One Travel 860 827 1244
Ks. Edmund Karwowski 860 212 6670

W cenie biletu wycieczka do wioski Amish i okolic
The ticket price includes a trip to the Amish village and the surrounding area
*wzrost i parkings kościoła Holy Cross
*leaving the Holy Cross Church parking lot

NOVEMBER 17, 2024

Saturday, November 16 Sobota 16 Listopada
St. Margaret of Scotland, Saint Gertrude, Virgin
S. Małgorzaty ze Szkocji Sw. Gertrudy, dziewicy
8:00 a.m.+ Mieczysława i +Tadeusz Janas—
córka z rodziną
4: 00 p.m.+ Richard Pribyson, +Thomas & +Genevieve
Leniart— *J. Pribyson*

SUNDAY MASS. Nov. 17 Niedziela 17 Paździer.

8:30 a.m.+ Jan Rozynski i za zmarłych z rodziny—
rodzina
10:00 a.m.+ Thomas Nowik— wife with family
11:30 a.m.+ Piotr, +Helena, + Tadeusz Gładyszewscy—
rodzina

Monday, November 18 Poniedziałek 18 Listopada
The Dedication of the Basilicas of St. Peter and Paul
Apostles/ Rocznica poświęcenia Bazyliki Apostołów
Piotra i Pawła w Rzymie

7:30 a.m.— dec'd members of Przekwas and
Szupryczyński families— *family*

Tuesday, November 19 Wtorek 19 Listopada

7:30 a.m.— za zmarłych z rodziny Zygmunt i Kowal—
rodzina

Wednesday, November 20 Środa 20 Listopada

7:30 a.m.+ Nellie Smola— *P. Starace*

Thursday, November 21 Czwartek 21 Listopada

The Presentation of the Blessed Virgin Mary

Ofiarowanie NMP

7:30 a.m.— za zmarłych z rodziny Wroniak i Brzosko—
rodzina

Friday, November 22 Piątek 22 Listopada

St. Cecilia, Virgin and Martyr/

S. Cecyli, dziewicy i męczennicy

7:30 a.m.+ Maria & +Franciszek Kacprzak, +Ryszard
Kasper— *family*

Saturday, November 23 Sobota 23 Listopada

8:00 a.m.+ Władysław i +Halina Popiuk— *syn z rodziną*

4: 00 p.m.+ Pelagia & +Jan Mikluszka—
granddaughter

NEXT SUNDAY MASS. Nov. 24 Niedz. 24 Listopada

8:30 a.m.+ Władysław Sejdor— *syn Jarek z rodziną*
10:00 a.m.— dec'd members of Wziontko family— *family*
11:30 a.m.+ Hipolit, +Grzegorz, +Jarosław Oldziej,
+ Anna i +Jan Moczydłowski— *rodzina*

17 LISTOPADA 2024

OFFERATORY - KOLEKTA

NOVEMBER 10, 2024

Weekly/Tygodniowa... \$ 4,080.00

Second collection.... \$ 1,618.00

Next week the following collections are:

1st collection—Weekly Offering

2nd collection— Monthly Offering

Thank you for your generosity. God Bless you.

Dziękuję wszystkim za hojność. Szczęść Wam Boże.

Módlmy się za chorych / Pray for the sick

Aniela Białoskorska, Pawel Białoskorski, Beverly Bartosiak,
Helen & Władysława Bukowski, Jan Brzyski, Ed Brown, Halina
Dziewaltowska, Weronika Domian, Bożena Furmanek,
Władysława Gwara, Anna Goluch, Jan i Mateusz Kraska, Patryk
Kelly, Krystyna Klin, Anna Klocke, Maria Kościuk, Anna
Kosior, Krzysztof Libera, Maria Lichacz, Stanley Lojko, Maria
Monikowska, Monika Morawska, Genowefa Muskus, Maria
Nawrot, Anna Pliszka, Josephine Rosa, Phyllis Stawiarski, Beata
Socha, Bogusław i Ewa Szyszka, Irene Underwood, Mirosława
Tamkun, Mieczysław Trosko, Veronika Winiarska, Ks. Jerzy
Winiarski, Halina Wiszkiewicz, Leokadia Wojnilo, Anna
Wojnilo, Patricia Zima, Fr. Bill, i w specjalnej intencji.

REMEMBER IN YOUR PRAYERS THOSE WHO ARE ILL: We welcome the opportunity to be informed of any of our parishioners who are ill or hospitalized. Contact the Rectory Office at 860-522-9157, or email at:

ss.cyril-meth@att.net.

IF SOMEONE YOU PLACED ON THE PRAYER LIST CAN BE TAKEN OFF PLEASE CALL THE RECTORY OFFICE.

Módlmy się za zmarłych z naszej parafii:

Pray for the deceased of our parish:

i za zmarłych w Polsce
and the deceased in Poland

*Our e-mail address is
Adres e-mail do kancelarii parafii:
ss.cyril-meth@att.net*

TOWARZYSTWO RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

Towarzystwo Różańca Świętego działające przy naszej parafii od 1904 roku, które spotyka się na wspólnej modlitwie w pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 9:30 w dolnej sali kościoła (tuż po Mszy św. 8:30) zaprasza nowych członków. Osoby (kobiety, mężczyźni, młodzież) zainteresowane dołączenia do modlitwy proszone są o kontakt z panią Janiną Chlus lub Marią Gasior, albo przybyć na miesięczne spotkanie, można również dzwonić do biura parafialnego 860-522-9157. „ Odmawiając różaniec, rozmawiamy z Maryją, powierzamy Jej ufnie nasze troski i smutki, radości i nadzieje. Prosimy o to, by pomagała nam podejmować Boże plany i by wypraszała u Syna łaski potrzebne do wiernego ich wypełnienia”

Św. Jan Paweł II



CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT

Please be generous in this week's special collection for the Catholic Campaign for Human Development. In the United States, over 11% of the population lives in poverty. Through this collection, you support programs that address the root cause of poverty and provide a sustainable future for those struggling across the country. In addition, 25% of the funds we collect remain in our diocese to fund local antipoverty projects. Please prayerfully consider how you can support this collection and those working on the margins. More information about the Catholic Campaign for Human Development can be found at www.usccb.org/cchd.

WE CONGRATULATE TWO PARISHIONERS FOR RECENT AWARDS

Anna Smerdel-Ramoya was awarded "Person of the Year" by the Polish American Business and Professional Association, Inc. in a ceremony on October 26. She is a Certified Interior Decorator and owns her own business -- ASR Interior Designs, LLC.

On December 1, Raymond Kryzak, Sr. was recognized by the University of CT for his military service during the Korean War. He is a 1957 graduate of UConn in the field of Industrial Administration and worked in the NASA space program at Hamilton Standard.

PARISH DUES

We urge everyone to pay the yearly dues. Families pay \$30.00 per year. Individual or single parents pay \$15.00. Thank you.

BROTHER ALBERT SOCIETY

Will hold its meeting on Wednesday, November 20, 2024 at 1:00 p.m. in the lower church hall. All are invited!

ATTENTION- ALTAR SERVERS & EUCHARISTIC MINISTERS:

We need your help. We would like all servers and ministers to identify their robes by putting your name on the tag for your hanger. Tags will be available in the sacristy. Please check and label your robe by the end of November. Thank you.



KATOLICKA KAMPANIA NA RZECZ ROZWOJU CZŁOWIEKA

Prosimy o dar serca podczas drugiej kolektki na Rzecznictwo Kompanii Rozwoju Człowieka. W Stanach Zjednoczonych ponad 11% ludzi żyje w ubóstwie. Dzięki tej zbiórce wspieramy programy, które eliminują przyczyny ubóstwa i zapewniają pomoc innym potrzebującym na terenie całego kraju. Dodatkowo 25% zebranych funduszy pozostaje w naszej Diecezji, aby zapewnić finansowe wsparcie lokalnych programów walce z ubóstwem. Prosimy rozważyć w duchu modlitwy, w jaki sposób możecie wesprzeć zbiórke i pracę ludzi w trudnych warunkach. Więcej informacji na temat Katolickiej Kompanii na Rzecznictwo Rozwoju Człowieka można znaleźć na stronie: www.usccb.org/cchd.

GRATULACJE DLA NASZYCH PARAFIAN

Pani Anna Smerdel-Ramoya została wyróżniona tytułem „Człowieka Roku” przez Polsko-Amerykańskie Stowarzyszenie Biznesu i Profesjonalistów, Inc. podczas ceremonii, która odbyła się 26 października 2024. Pani Anna Smerdel-Ramoya jest certyfikowaną dekoratorką wnętrz i prowadzi własną firmę- ASR Interior Designs, LLC

Pan Raymond Kryzak został wyróżniony przez Uniwersytet CT za służbę wojskową podczas wojny koreańskiej. Pan Raymond Kryzak jest absolwentem Uconn na kierunku Administracji Przemysłowej, który ukończył w 1957 roku i pracował w programie kosmicznym NASA w Hamilton Standard.

PODATEK PARAFIALNY

Pamiętajmy o płaceniu rocznego podatku parafialnego. Rodzina płaci \$30.00. Osoba samotna lub samotny rodzic \$15.00 Dziękujemy.

TOWARZYSTWO BRATA ALBERTA

Zaprasza wszystkich swoich członków na zebranie do dolnej sali kościoła w środę 20 listopada 2024 r o godz 1 po południu. Do zobaczenia.

UWAGA- MINISTRANCI I SZAFARZE KOMUNII ŚW

Potrzebujemy Waszej pomocy! Prosimy wszystkich Ministrantów i Szafarzy Komunii św. o zidentyfikowanie i podpisanie na przywieszce swoich komży. Przywieszki będą dostępne w zakrystii. Proszę sprawdzić i podpisać swoją komżę do końca listopada. Dziękujemy za pomoc.

BALTYK EUROPEAN DELI
Sandwiches & Hot Foods to Go
Szykujemy zamówienia na przyjęcia.
731 Wethersfield Ave., Htfd.
(corner South Street)
296-0600

Roly Poly BAKERY
Cakes & Pastries • Dairy • Deli
Grocery • Smoked Meats • Much More!
Mon Closed
Tue - Fri 5:30-7 Sat 6-7 Sun 6-2
860-229-5109 www.RolyPolyinc.com

SUPPORT OUR PARISH

EVEREST
213 Broad Street
New Britain
860-223-0142
Bilety Lotnicze
Wysyłka paczek - odbiór z domu
Wysyłka Pieniądzy
Tłumaczenia, Pełnomocnictwa
Usługi Notarialne i inne

South Green Memorial Home
Waszkelewicz Dom Pogrzebowy
43 Wethersfield Ave.
Hartford
246-1413
Pre-Arrangement Counseling

KORZEP INSURANCE AGENCY
Paul Korzep, LUTCF, Owner and Agent
Auto-Home-Business-Life Insurance
49 Welles Street Suite 219, Glastonbury, CT 06033
paulkorzep@korzepinsurance.com • www.korzepinsurance.com
Tel: 860-633-2112

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicomunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
OCTOBER EDITION

Scan to contact us!

AD CREATOR STUDIO

Instantly create and purchase an ad with

4lpi.com/adcreator

AD CREATOR STUDIO

Instantly create and purchase an ad with

4lpi.com/adcreator

MARRIOTT DINER
7 Days A Week
6AM - 3PM
(860) 257-7006
1797 Berlin Turnpike
RT 5-15 Southbound | Wethersfield, CT
Breakfast • Lunch • Polish Food

SUPPORT OUR PARISH
Local business ads sponsor the printing of our bulletin.
4lpi.com/adcreator

ADT-Monitored Home Security
Got 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets
833-287-3502

NEW HAUS GROUP
Angelica Czerowcy
LICENSED REALTOR
860.578.7811
Mówię po polsku!
angelica@newhausct.com
www.newhausct.com

Wethersfield East Hartford

D'Esopo Funeral Chapel
Dedicated to families since 1905
860-563-6117 • www.desopofuneralchapel.com

Farley-Sullivan Funeral Homes
www.farleysullivan.com
34 Beaver Rd., Wethersfield 860-563-9999
50 Naubuc Ave., Glastonbury 860-633-2521

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ As Low As **\$19⁹⁵** /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.808.9294 md-medalert.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Fano Angelic Homemakers Companion Agency LLC
Cecilia Francis, Manager
860.881.1704
Cell: 860.818.9594
Office: 860.519.1544
Fax: 860.519.1574
ceciliafrancis@comcast.net
914 Main Street, Suite 200
East Hartford, CT 06108

Noyelie Construction
Roofing & Restoration
(860) 461 0546

- Roofing
- Siding
- Windows
- Gutters
- Painting

FREE Inspections
Experts in dealing with insurance claims
Family owned & operated for 15 years
30 Airport Rd, Hartford, CT 06114
www.noyelieconstruction.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Anthony Praskavich

apraskavich@4LPi.com
(800) 477-4574 x6656